



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE
PRÓ-REITORIA DE EXTENSÃO

ANAIS de Evento I Jornada Científica e Tecnológica de Libras
Produzindo conhecimento e integrando saberes. ISBN 978-85-923216-2-8
- 06 de julho 2017 -

**O INTÉRPRETE DE LIBRAS E OS DESAFIOS DA EDUCAÇÃO INCLUSIVA:
AS EXPERIÊNCIAS VIVIDAS POR UM ALUNO SURDO E A ABERTURA
PARA UM MUNDO ENTÃO DESCONHECIDO**

Carlos Magno Moraes Silva

Universidade Estácio de Sá - Brasil

magnociiep@yahoo.com.br

RESUMO: Neste trabalho, apresento um relato de experiência a partir da minha atuação como Intérprete de Libras junto a um aluno surdo da rede pública de ensino. Este estudo constitui parte do meu trabalho de conclusão de curso ainda em construção e apresenta a trajetória de aprendizagem e interação social de um aluno surdo apoiado por minha atuação como Intérprete Educacional. Tem como objetivo apresentar o trabalho feito com o aluno, professores e todo o corpo educacional a fim de proporcionar ao aluno surdo um ambiente de acolhimento, inclusão e acessibilidade para facilitação de seu desenvolvimento cognitivo e afetivo. Apoio-me em autores como Lacerda (2002), Masutti (2011), Quadros (2004) e Magalhães (2013) que em suas pesquisas chegaram à conclusão de que o papel do Intérprete de Libras em sala de aula vai muito além do que fazer a mediação entre duas línguas. Estudos apontam que a parceria feita entre Intérprete de Libras e professor contribui significativamente para o aprendizado do aluno surdo. Isso se faz necessário, pois na maioria das vezes não só professor, mas também a escola como um todo desconhecem o indivíduo surdo e suas especificidades culturais. Dessa forma, os desafios apresentados na dinâmica escolar impulsionam o Intérprete a agir de forma a buscar suprir as necessidades de aprendizagem do aluno surdo fazendo parceria com o professor regente e todos os demais profissionais que ali atuam e também promovendo uma inclusão social junto aos



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE
PRÓ-REITORIA DE EXTENSÃO

ANAIS de Evento I Jornada Científica e Tecnológica de Libras
 Produzindo conhecimento e integrando saberes. ISBN 978-85-923216-2-8
 - 06 de julho 2017 -

colegas ouvintes. O apoio da família também é solicitado. Através dessa atuação diferenciada o aluno em questão pôde mostrar grande desenvolvimento intelectual, social e afetivo. Conquistando bons resultados nas avaliações e interação com a turma em sala de aula. A escola acolheu o aluno surdo e sua língua e passou a se preocupar com a acessibilidade. Este estudo foi elaborado com dados obtidos através de observações e vivências em campo e com base na pesquisa bibliográfica de autores que tratam do assunto bem como a legislação que garante que os direitos da pessoa com surdez devem ser atendidos.

Palavras-chave: Intérprete Educacional, Inclusão, Escola.

REFERÊNCIAS

LACERDA, Cristina Broglia Feitosa de. O intérprete educacional de língua de sinais no Ensino Fundamental: refletindo sobre limites e possibilidades. In: Letramento e Minorias. Porto Alegre: Mediação, 2002.

MAGALHÃES, Fábio Gonçalves de Lima. O Papel do Intérprete de LIBRAS na Sala de Aula Inclusiva. Revista Brasileira de Educação e Cultura – ISSN 2237-3098 Centro de Ensino Superior de São Gotardo Número VII Jan-jun 2013 Trabalho 04 Páginas: 73-86.

<http://periodicos.cesg.edu.br/index.php/educacaoeculturaperiodicoscesg@gmail.com>. Acesso em: 29 de junho de 2017.

MASUTTI, Maria Lúcia; PATERNO, Uéslei. Tradução e Interpretação de Libras, Florianópolis, Centro de Comunicação e Expressão, 2011.

QUADROS, R. M. O tradutor e intérprete de língua brasileira de sinais e língua portuguesa / Secretaria de Educação Especial. Programa Nacional de Apoio à Educação de Surdos - Brasília: MEC; SEESP, 2004. Disponível em: <<http://portal.mec.gov.br/seesp/arquivos/pdf/tradutorlibras.pdf>>. Acesso em: 29 jun. 2017.